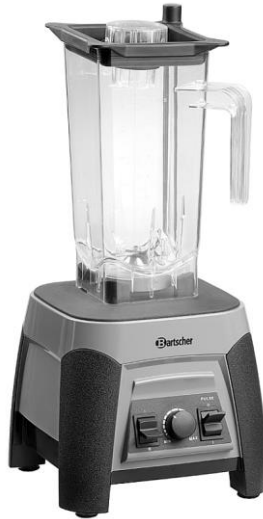


PRO 2,5L



150159

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120

Línea de asistencia técnica: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Diseño: 2.0

Fecha de elaboración: 2022-02-22

Manual de instrucciones original

1	La seguridad.....	2
1.1	Descripción de las palabras claves de seguridad y peligro.....	2
1.2	Indicaciones de seguridad	3
1.3	Uso conforme a su destino	5
1.4	Uso no conforme a su destino	5
2	Información general.....	6
2.1	Responsabilidad y garantía	6
2.2	Protección de los derechos de autor.....	6
2.3	Declaración de conformidad	6
3	Transporte, embalaje y almacenamiento.....	7
3.1	Control de entregas	7
3.2	Embalaje.....	7
3.3	Almacenamiento	7
4	Especificaciones.....	8
4.1	Datos técnicos	8
4.2	Funciones del aparato	9
4.3	Vista general de los subgrupos.....	10
5	Instalación y servicio	13
5.1	Instalación.....	13
5.2	Manejo	14
6	Limpieza	17
6.1	Indicaciones de seguridad para la limpieza	17
6.2	Limpieza	18
7	Posibles fallos.....	19
8	Recuperación	20



¡Antes de comenzar su utilización debe leer el manual de instrucciones y a continuación, guardarlo en un lugar accesible!

Este manual de instrucciones incluye una descripción de la instalación del aparato, su uso y la conservación y es una fuente importante de información y una guía. El conocimiento de todas las indicaciones relativas a la seguridad y el funcionamiento contenidas en este manual será condición imprescindible para el funcionamiento correcto y seguro del aparato. Además, se aplican las regulaciones sobre prevención de accidentes, normas sobre prevención de riesgos laborales y regulaciones legales vigentes en materia de uso del aparato.

Antes de empezar a utilizar el aparato, y en particular antes de ponerlo en funcionamiento, lea este manual de instrucciones para evitar daños personales y materiales. Un uso indebido puede provocar daños.

Este manual de instrucciones es una parte integral del producto y debe conservarse junto con el dispositivo y estar disponible en todo momento. Al transferir el aparato, también es necesario proporcionar este manual de instrucciones.

ES

1 La seguridad

El aparato se ha fabricado conforme a los principios técnicos vigentes actualmente. Sin embargo, el aparato puede convertirse en una fuente de peligro si se utiliza de forma incorrecta o contraria a su destino. Todas las personas que utilicen el aparato deberán seguir la información indicada en este manual de instrucciones y respetar las indicaciones de SSL.

1.1 Descripción de las palabras claves de seguridad y peligro

Las indicaciones importantes sobre la seguridad y la información de advertencia están indicadas en este manual de instrucciones por medio de declaraciones de advertencia. Se deberán cumplir estrictamente estas indicaciones para evitar accidentes y daños a personas y cosas.



¡PELIGRO!

La palabra clave **PELIGRO** advierte sobre peligros que pueden provocar heridas graves o la muerte, si no se evitan.



¡ADVERTENCIA!

La palabra clave **ADVERTENCIA** advierte sobre peligros que pueden provocar heridas importantes, graves o la muerte, si no se evitan.



¡PRECAUCIÓN!

La palabra clave **PRECAUCIÓN** advierte sobre peligros que pueden provocar heridas leves o moderadas, si no se evitan.

¡ATENCIÓN!

La palabra clave **ATENCIÓN** indica un posible daño a la propiedad que puede ocurrir si no se siguen las instrucciones de seguridad.

¡INDICACIÓN!

El símbolo **INDICACIÓN** le familiariza al usuario con la información sucesiva y las indicaciones sobre la utilización del aparato.

1.2 Indicaciones de seguridad

Corriente eléctrica

- Una tensión de la red demasiado alta o una instalación incorrecta pueden provocar una descarga eléctrica.
- Conecte el aparato solo cuando los datos de la placa de características correspondan a la tensión de la red.
- Para evitar cortocircuitos eléctricos, mantenga el aparato seco.
- Si durante el funcionamiento se producen fallos, desconecte inmediatamente el aparato de la fuente de alimentación.
- No toque la clavija del aparato con las manos mojadas.
- Nunca agarre el aparato si éste se ha caído en el agua. Desconecte inmediatamente el aparato de la fuente de alimentación.
- Solo personal o talleres especializados podrán reparar y abrir la carcasa del aparato.
- No lleve el aparato agarrándolo por cable de alimentación.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con fuentes de calor y cantos agudos.
- No doble, presione ni ate el cable de alimentación.

- Siempre desenrolle completamente el cable de alimentación del aparato.
- No coloque nunca el aparato u otros objetos sobre el cable de alimentación.
- Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, siempre tire de la clavija.
- El cable de alimentación debe ser revisado periódicamente para determinar si presenta algún daño. No utilice el aparato con el cable de alimentación dañado. Si el cable está dañado, deba encargarle al servicio técnico o a un técnico calificado su sustitución.

Uso solamente bajo supervisión

- Utilice el aparato solamente bajo supervisión.
- Esté siempre en la cercanía directa del aparato.

Personal operativo

- Este aparato no debe ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, así como por personas con experiencia limitada y/o conocimientos limitados.
- Los niños deben quedar bajo supervisión para estar seguro de que no jueguen con el aparato ni lo arranquen.

ES

Uso indebido

- El uso indebido o prohibido puede causar daños en el aparato.
- Se puede utilizar el aparato solamente cuando su condición técnica no plantea ninguna objeción y permite un trabajo seguro.
- Se puede utilizar el aparato solamente cuando todas las conexiones fueron realizadas de acuerdo con las normas.
- Se puede utilizar el aparato solamente cuando está limpio.
- Utilice únicamente repuestos originales. Nunca intente reparar el aparato usted mismo.
- No está permitido realizar ningunos cambios o modificaciones en el aparato.
- No mueva ni agite el aparato durante su funcionamiento para evitar que se dañe el bloque del motor, el recipiente de mezcla y el mecanismo de la cuchilla.
- Coloque el recipiente de mezcla en el bloque del motor y retírelo del bloque del motor solo cuando el aparato esté apagado.
- No use recipientes de mezcla defectuosos, dañados o rotos. Controle el recipiente de mezcla al corriente.

La seguridad

- No use la cuchilla una vez observados los daños. Controle la cuchilla por ranuras, desgaste y daños de las palas cortantes. En caso de daños póngase en contacto con el servicio y sustituya el recipiente junto con el mecanismo de la cuchilla.

1.3 Uso conforme a su destino

Esta prohibido cualquier uso del aparato para fines diversos y/o desviarse de su uso descrito a continuación, y se considera uso contradictorio a su uso previsto.

El uso conforme a lo previsto es el siguiente:

- Picar, mezclar, hacer purés y batidos, triturar productos alimenticios adecuados.

1.4 Uso no conforme a su destino

Un uso no conforme a su destino puede provocar daños a personas y objetos debido a una tensión eléctrica peligrosa, el fuego o alta temperatura. Con la ayuda del aparato, solo se puede llevar a cabo el trabajo que se describe en este manual.

El uso no conforme a lo previsto es el siguiente:

- Picar cubitos de hielo.

2 Información general

2.1 Responsabilidad y garantía

Toda la información e indicaciones contenidas en este manual de instrucciones han sido elaboradas conforme a las disposiciones vigentes, los conocimientos actuales de fabricación e ingeniería, nuestros conocimientos y experiencia de varios años. En el caso de pedidos de modelos especiales u opciones adicionales, así como en situaciones donde se apliquen los conocimientos técnicos más recientes, en ciertas ocasiones, el aparato entregado podría diferenciarse de las explicaciones y figuras contenidas en este manual de instrucciones.

El fabricante no se hace responsable de los daños y fallos derivados de:

- incumplimiento de las indicaciones,
- uso no conforme a su destino,
- introducción de modificaciones técnicas por el usuario,
- uso de piezas de recambio no admitidas.

Nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas en el producto para mejorar el rendimiento del aparato y su desarrollo.

ES

2.2 Protección de los derechos de autor

Este manual de instrucciones y los textos, dibujos, fotografías y otros elementos contenidos en él están protegidos por los derechos de autor. Se prohíbe estrictamente la reproducción de cualquier forma y modo del contenido del manual de instrucciones (también de sus fragmentos), así como la utilización y/o la transmisión del contenido a terceros sin la autorización escrita del fabricante. Las infracciones de lo anterior serán sancionadas con indemnizaciones. Nos reservamos el derecho de presentar reclamaciones adicionales.

2.3 Declaración de conformidad

El aparato cumple con las normas vigentes actuales y las directrices de la Unión Europea. Lo anterior queda confirmado mediante la Declaración de Conformidad CE. En caso si la necesite, le enviaremos con mucho gusto una declaración de conformidad correspondiente.

3 Transporte, embalaje y almacenamiento

3.1 Control de entregas

Tras la recepción del producto, revise inmediatamente que el producto esté completo y que no haya sufrido daños durante el transporte. En el caso de detectar daños visibles causados durante el transporte, rechace el aparato o acéptelo de forma condicionada. Deje constancia del alcance de los daños en la documentación de transporte/albarán del transportista y presente una reclamación. Comuníquese inmediatamente los daños ocultos que descubra, ya que las reclamaciones de indemnización podrán presentarse solo dentro de los plazos de reclamación vigentes.

En el caso de que falte alguna pieza o accesorios, póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente.

3.2 Embalaje

No tire la caja del aparato. Puede ser útil para guardar el aparato durante mudanzas o al enviarlo a nuestro punto de servicio técnico en caso de posibles averías.

El embalaje y cada uno de los componentes han sido fabricados con materiales reciclables. En particular, son: películas y bolsas de plástico, envoltorio de cartón. Si desea reciclar el embalaje, respete las disposiciones vigentes de su país. Los materiales de embalaje adecuados para su reutilización deben ser reciclados.

ES

3.3 Almacenamiento

Mantenga el embalaje cerrado hasta el momento de la instalación del aparato y, durante el almacenamiento, respete las indicaciones en el exterior del embalaje relativas al modo de colocación y almacenamiento. Almacene el producto solo en las siguientes condiciones:

- en espacios cerrados
- en ambientes secos y libres de polvo
- lejos de los medios agresivos
- en lugares protegidos de la luz del sol
- en lugares protegidos de los choques mecánicos.

En caso de un almacenaje prolongado (por más de tres meses), controle regularmente el estado de todas las partes y el embalaje. Si es necesario, el embalaje debe ser reemplazado por uno nuevo.

4 Especificaciones

4.1 Datos técnicos

Denominación:	Licuada PRO 2,5L
N.º de referencia:	150159
Material:	plástico (ABS)
Material del recipiente de mezcla:	plástico
Diseño de la cuchilla:	acero inoxidable
Capacidad en l:	2,5
Volumen de relleno en l:	2,0
Velocidad de rotaciones (rpm. / min.) máx.:	25000
Conexión a la red:	1,5 kW 220-240 V 50/60 Hz
Medidas (anch. x prof. x al.) en mm:	225 x 225 x 555
Peso en kg:	4,45

ES

¡Se reserva el derecho de realizar modificaciones técnicas!

Especificaciones

Versión / propiedades

- Color: gris/negro
- Diseñada para:
 - picar
 - mezclar
 - hacer purés
 - hacer batidos
 - triturar
- Control:
 - electrónico
 - interruptor de vuelco
 - muletilla
- Regulación de la velocidad: ajustable con la perilla reguladora de giros
- Función de pulsación
- Interruptor de encendido/apagado
- Interruptor de seguridad
- Patas: goma dura
- Otras características
 - abertura de llenado en la parte superior del aparato
 - tapa dosificadora integrada
 - base antideslizante
 - asa manejable
- Incluye: 1 empujador

ES

4.2 Funciones del aparato

El potente motor de la liquadora y su facilidad de uso facilitan a preparar batidos, sopas, cócteles, salsas, aliños y postres.

4.3 Vista general de los subgrupos



Fig. 1

- 1. Tapa
- 2. Tapón
- 3. Sensor en el tubo/tapa
- 4. Recipiente de mezcla
- 5. Asa del recipiente removedor
- 6. Cuchilla
- 7. Bloque del motor
- 8. Panel de control
- 9. Patas (4x)
- 10. Empujador

Panel de control

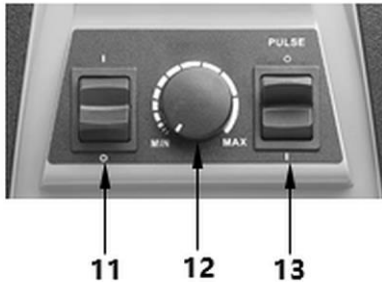


Fig. 2

11. Interruptor de ENC./APAG.

12. Regulador de giros

13. Interruptor PULSE (función de pulso)

Dispositivos de seguridad

Función de seguridad

Gracias a esta función el motor del aparato puede encenderse solo con la tapa del recipiente de mezcla puesta. Dicha seguridad está compuesta de un imán en la caja y un interruptor de proximidad inductivo instalados en el tubo al lado del recipiente de mezcla.

ES

Protección contra sobrecarga / sobrecalentamiento

Esta seguridad funciona automáticamente en caso de sobrecalentamiento del motor debido a un trabajo prolongado o sobrecarga.

Siga los siguientes pasos para que el aparato vuelva a estar listo para su uso:

- espere hasta que el aparato se enfríe,
- retire el recipiente de mezcla,
- pulse el botón RESET localizado en la parte inferior del aparato.

Luego continúe encendiendo el aparato.



Fig. 3

Equipamiento (opcional)



La cubierta de protección acústica PRO 2,5L

Gracias a la protección acústica, utilizar la licuadora PRO 2,5L en el área del mostrador ya no es un problema. La alfombrilla de protección acústica incluida también reduce el nivel de ruido y protege contra arañazos.

Material: plástico

Diseñada para: Licuadora PRO 2,5L

Diseño: Solapa frontal con cierre

Medidas: 254 x prof. 350 x alt. 535 mm

Peso: 4 kg.

N.º de art. 150176

ES



Con alfombrilla de protección acústica



Abertura superior con tapón



Abertura para salida de cable



4 ventosas para la estabilidad

5 Instalación y servicio

5.1 Instalación

Desembalaje / colocación

- Desembale el aparato y retire todos los elementos de embalaje externos e internos y las medidas de seguridad de transporte.



¡PRECAUCIÓN!

¡Riesgo de sofocación!

Imposibilite a los niños el acceso a los materiales de embalaje, tales como: sacos de plástico y los elementos de poliestireno extruido.

- Si en el aparato hay una película protectora, retírela. La película debe eliminarse lentamente para que no queden restos del pegamento. Elimine cualquier resto del pegamento con un disolvente apropiado.
- Tenga cuidado de no dañar la placa de características y las instrucciones de advertencia en el aparato.
- **Nunca** coloque el aparato en un entorno húmedo o mojado.
- Coloque el aparato de tal modo que los elementos de conexión sean fácilmente accesibles para desenchufar rápidamente si fuera necesario.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie con las siguientes características:
 - plana, con suficiente capacidad de carga, resistente al agua, seca y resistente a altas temperaturas
 - lo suficientemente grande para poder manipular el aparato sin problemas
 - de fácil acceso
 - con una buena ventilación.
- Debe mantener una distancia suficiente de los bordes de la mesa. El dispositivo podría volcar y caerse.
- La superficie de instalación debe ser fácilmente accesible y lo suficientemente grande. Para que el aparato sea cómodo al uso y se garantice una buena circulación de aire, guarde una distancia por los lados y por detrás de al menos 15 cm de paredes, armarios, etc., así como una distancia mín. de 50 cm arriba y en la parte frontal.

Conexión a la electricidad

- Compruebe que los datos técnicos del aparato (ver placa de identificación) corresponden a los datos de la red eléctrica local.
- Conecte el aparato a una toma de corriente individual con un contacto de protección suficiente. No conecte la clavija a un ladrón.
- Coloque el cable de tal manera que nadie pueda pisarlo o tropezar con él.

5.2 Manejo



ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesiones!

Si se introduce un objeto inadecuado a través de la abertura de la tapa del recipiente de mezcla mientras el motor está en marcha, puede quedar atrapado por la cuchilla y causar lesiones al usuario.

Utilice solo el empujador suministrado.

¡Peligro de quemaduras por escapes de vapor y salpicaduras!

Los líquidos calientes solo deben mezclarse a la velocidad más baja y con el tapón bien puesto.

No prepare líquidos ni alimentos de temperaturas superiores a 80°C en el recipiente de mezcla.

ES

Antes del primer uso

1. Asegúrese de que todas las piezas y accesorios del aparato estén disponibles y no presenten daños.
2. Antes del primer uso, limpie bien el aparato y los accesorios, de acuerdo con las instrucciones del punto 6 "Limpieza".
3. Todos los elementos limpiados deben secarse por completo.

Arranque del aparato

1. Coloque el bloque de motor en una superficie igual, estable y seca.
2. Prepare alimentos para procesar.
3. Colóquelos en el recipiente de mezcla. No sobrellene el recipiente de mezcla. Preste atención a los indicadores de relleno en el recipiente de mezcla.

La capacidad útil del recipiente de mezcla hasta la marca "MAX" es de 2000 ml.

En caso de preparación de ingredientes calientes o espumantes y durante el trabajo a grandes velocidades de giro, llene el vaso solo hasta 2/3 de la capacidad útil máxima de 2000 ml.

¡ ATENCIÓN!

Daños en el aparato causados por la colocación del recipiente de mezcla sobre el bloque del motor mientras el aparato está encendido.

Desconecte el aparato de la fuente de alimentación. Coloque siempre primero el recipiente de mezcla en el bloque del motor y luego conecte el aparato a la red eléctrica.

4. Coloque la tapa en el recipiente de mezcla de modo que el imán y el sensor de proximidad entren en contacto (fig. siguiente).

El aparato puede encenderse solo con la tapa y el recipiente de mezcla debidamente colocados.

5. Cierre la tapa con el tapón transparente.



Fig. 4

Proces miksowania

1. Conecte el aparato a una toma de corriente individual adecuada.
2. Encienda el aparato colocando el interruptor de encendido/apagado en la posición "I".

¡ADVERTENCIA!

Durante el mezclado sujete bien el recipiente de mezcla por el asa.

3. Con la perilla reguladora de giros seleccione la velocidad requerida dentro de "MIN" a "MAX". Gire la perilla reguladora a la derecha para aumentar la velocidad o a la izquierda para reducirla.

El aparato prepara los ingredientes muy rápidamente.

4. Observe el proceso de mezclado.
5. Después del proceso de mezclado, apague el aparato y compruebe la consistencia de los ingredientes mezclados.
6. Si es necesario, vuelva a encender el aparato después de que se haya enfriado.
7. Cada vez después del mezclado espere hasta que el aparato se enfríe a fin de evitar el sobrecalentamiento del motor debido a un trabajo prolongado.
8. Cuando los ingredientes deban mezclarse por poco tiempo, active la función **PULSE** con el botón de pulsación correspondiente.

Una vez activada esta función el motor trabaja con rotaciones máximas y solo cuando el interruptor permanece pulsado.

9. Si es necesario, se pueden añadir ingredientes adicionales durante el funcionamiento a través de la abertura de la tapa, retirando el tapón transparente de la tapa.
10. Si es necesario, utilice el empujador suministrado para empujar los ingredientes añadidos hacia la cuchilla.

El empujador está hecho de tal manera que no toca la cuchilla en el fondo del recipiente.

11. Vuelva a cerrar la tapa con el tapón.
12. No se deben preparar grandes cantidades de ingredientes sólidos y duros a la vez. Para obtener mejores resultados, tales ingredientes deben prepararse en menores porciones.
13. Si la cuchilla se bloquea y el motor comienza a atascarse, proceda como sigue:
 - apague inmediatamente el aparato,
 - retire el enchufe de la toma de corriente,
 - retire una parte de los ingredientes del recipiente de mezcla,

- vuelva a mezclar los ingredientes en el recipiente de mezcla,
 - luego siga mezclándolos pulsando el botón de encendido/apagado.
14. Cuando los ingredientes hayan alcanzado la consistencia deseada, apague el aparato (interruptor de encendido/apagado en la posición "O").
 15. Espere a que el motor se detenga.
 16. Solo entonces retire el recipiente de mezcla de la unidad de motor.
 17. Vacíe el recipiente de mezcla.
 18. Una vez finalizado el uso del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente (¡retire el enchufe!).

6 Limpieza

6.1 Indicaciones de seguridad para la limpieza

- Antes de limpiar, debe desconectar el aparato de la fuente de alimentación.
- Deje que el aparato se enfríe completamente.
- Vigile que no entre el agua en el aparato. Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos durante la limpieza. No utilice un chorro de agua a presión para limpiar el aparato.
- Para limpiar el aparato no utilice ningunos objetos afilados o metálicos (cuchillo, tenedor, etc.). Los objetos punzantes pueden dañar el aparato y, en caso de contacto con los elementos conductores, provocar una descarga eléctrica.
- No utilice para la limpieza ningún producto abrasivo que contenga disolvente ni cáustico. Estos pueden dañar la superficie.

6.2 Limpieza



¡PELIGRO!

¡Riesgo de choque eléctrico!

Si entra agua o humedad en el aparato, las corrientes de fuga pueden provocar lesiones por descarga eléctrica durante la puesta en marcha.

No sumerja el bloque del motor en agua u otros líquidos, no lo lave con agua corriente ni en el lavavajillas.



ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesiones!

¡La cuchilla en el fondo del recipiente de mezcla es muy afilada!

Al limpiar, no meta las manos en el recipiente de mezcla.

ES

1. Retire el recipiente de mezcla con tapa del bloque del motor.
2. Vacíe el recipiente de mezcla si es necesario.
3. Lave el tapón, la tapa, el empujador y el recipiente de mezcla con agua corriente usando un detergente suave y cepillo de plástico.
4. Aclare los elementos lavados con agua limpia.
5. A continuación, seque bien las piezas con un paño suave y sin pelusa o, antes de volver a montarlas en el aparato, déjelas secar al aire libre.
6. Limpie el bloque del motor y el cable de conexión solamente con un paño ligeramente húmedo.
7. Seque bien el bloque del motor y el cable de conexión.

7 Posibles fallos

La siguiente tabla describe las posibles causas y métodos de eliminar fallos o errores que ocurren durante el uso del aparato. Si los fallos no se pueden corregir, póngase en contacto con el servicio técnico.

Asegúrese de incluir el número de artículo, el nombre del modelo y el número de serie. Estos datos se especifican en la placa de características del aparato.

Fallo	Posible causa	Solución
El aparato está conectado a la corriente, pero no funciona	El enchufe está insertado de manera incorrecta	Retire el enchufe y vuelva a insertarlo correctamente en la toma de corriente
	La tapa del recipiente de mezcla no está puesta o no está puesta correctamente	Coloque la tapa en el recipiente correctamente para asegurar el contacto entre el imán de la tapa y el sensor de proximidad del tubo
	El interruptor de ENC./APAG. no se ha activado	Encienda el aparato utilizando el interruptor ENC./APAG.
	Debido a un trabajo prolongado / sobrecarga se ha activado el interruptor térmico / de sobrecarga.	Saque la clavija Espere hasta que el aparato se haya enfriado Pulse el botón RESET en la parte inferior del aparato (lea el capítulo " Protección contra sobrecarga/ sobrecalentamiento ") Si la avería persiste, póngase en contacto con el servicio técnico

8 Recuperación

Electrodomésticos



Los electrodomésticos están marcados con este símbolo. Los aparatos eléctricos deben desecharse y reciclarse de manera adecuada y respetuosa con el medio ambiente. Está prohibido tirar los aparatos eléctricos a la basura doméstica. Desconecte el aparato de la fuente de alimentación y retire el cable de conexión del aparato.

Los aparatos eléctricos deben llevarse a los puntos de recolección designados.